

# RAMP'ÉCHOS

LE JOURNAL D'ENTREPRISE - PRINTEMPS 2019 - N°68



**Avec fierté et respect.**



Rampini Construction est certifiée  
Qualité ISO 9001, Sécurité OHSAS 18001  
et Environnement ISO 14001

## QUARTET 2 ET 3

Les étapes 2 et 3 du projet Quartet proposent la construction de bâtiments tertiaires et industriels situés au cœur du quartier des Charmilles en ville de Genève.

Le maître de l'ouvrage, SwissCanto Holding SA groupe Zürcher Kantonalbank, a confié la réalisation de ce projet à HRS Real Estate AG en entreprise générale.

HRS nous a adjugé les travaux de rénovation et surélévation de l'immeuble existant à l'angle des rues de Lyon et Franchises qui accueillera la HEAD Haute Ecole d'Art et de Design que l'on appelle Quartet 2.

Ces travaux nécessitent un important renforcement structurel des porteurs, des reprises en sous-œuvre et des renforcements carbone.



Le projet intègre également la réalisation de nouvelles cages d'escaliers et la création d'un sous-sol annexe central.

Quartet 3 est composé de trois bâtiments neufs en R+5 et R+6 reposant sur deux niveaux de sous-sol de parking d'une surface de 3'800 m<sup>2</sup> par plateau.

L'immeuble donnant sur la rue de Lyon abritera un hôtel, les deux autres ont vocation à héberger des locaux administratifs, commerciaux ou industriels au gré des preneurs.

Nous sommes très fiers de participer à l'expansion du campus de la HEAD devenue la vitrine culturelle du Grand Genève.

Nous nous réjouissons de relever ce formidable défi en collaboration avec toute l'équipe d'encadrement de la direction de travaux de HRS, installée sur place et qui gère ce projet étalé sur plusieurs années.

Nous remercions l'ensemble des acteurs de ce projet pour la confiance accordée: l'entreprise générale HRS Real Estate AG, le bureau d'architecte Favre & Guth SA et le bureau d'ingénieur Pillet SA.

**Nicolas IMBERT**

Mandataire commercial secteurs Bâtiment Rénovation



### Les chiffres clés :

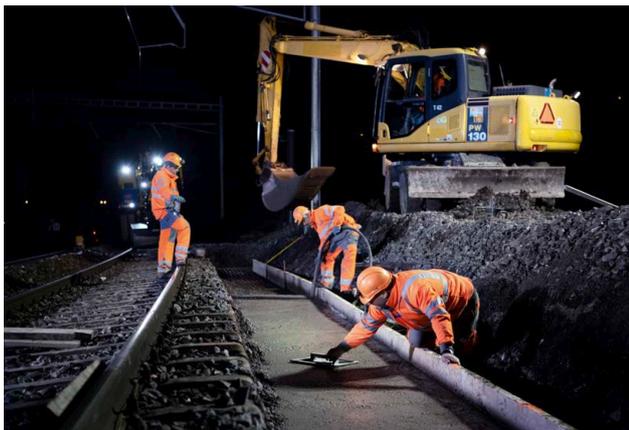
#### QUARTET 2

- Huit mois de travaux,
- 2'400 m<sup>3</sup> de béton,
- 200 tonnes d'armature,
- une grue.

#### QUARTET 3

- Neuf mois de travaux,
- 12'000 m<sup>3</sup> de béton,
- 1'520 tonnes d'armature,
- 27'000 m<sup>2</sup> de dalles,
- deux grues, une centrale à béton avec pompe,
- 104 salles de bains préfabriquées posées pendant le gros oeuvre.

## RER GENÈVE - LA PLAINE, PROLONGEMENT DES QUAIS ET AMÉLIORATION DES ACCÈS



Le chantier de la gare CFF Chemins de Fers Fédéraux Suisses de Russin a débuté fin novembre 2018 pour une durée d'environ neuf mois.

Ces travaux font partie du programme Léman 2030, le plus important projet ferroviaire actuellement en Suisse qui vise à doubler les places assises entre Genève et Lausanne et à offrir une cadence au ¼ d'heure sur le RER Vaud Cully - Cossonay et sur le Léman Express. Il permettra également d'augmenter la capacité des places assises et d'améliorer le confort et l'accessibilité sur la ligne Genève - La Plaine, qui accueille aujourd'hui 140 trains par jour.

Nos travaux de génie civil consistent à rénover les réseaux, mettre en place un drainage pour les voies 583 et 683, et à réfectionner le passage à niveau du chemin des Christophes. Nos équipes ont rehaussé et prolongé les quais un et deux, adapté les accès et créé un dépôt minute.

La gare restant en exploitation durant les travaux, nous travaillons avec une équipe de jour et une équipe de nuit coordonnées pour ne pas interrompre et perturber le trafic ferroviaire. Afin d'assurer la sécurité des usagers, une collaboration étroite avec le personnel CFF, le chef de sécurité privé, le protecteur et nos équipes spécialisées est nécessaire.



Cette réalisation est pour nous l'occasion d'inaugurer notre pelle route-rail type UNAC de 24 to d'une grande efficacité avec son bras en Z.

### Quelques chiffres :

- 320 ml de bordures de quai préfabriquées,
- 2'300 m<sup>3</sup> de matériaux,
- 350 ml de canalisation EC eau claire,
- 320 ml de canalisation pour câbles,
- 500 to d'enrobés bitumineux.

Nous remercions les CFF et leurs mandataires IUB Engineering SA, DMA Ingénieurs SA et Thomas Jundt Ingénieurs civils de la confiance qu'ils nous accordent pour la réalisation de ce chantier et mettons tout en œuvre pour assurer la qualité des ouvrages dans le respect des délais.

Nous soulignons également et remercions l'engagement sans faille, de jour comme de nuit, de l'équipe de notre chef de chantier Monsieur Rui MARTINS MORGADO pour garantir la qualité d'exécution de ces travaux ferroviaires.

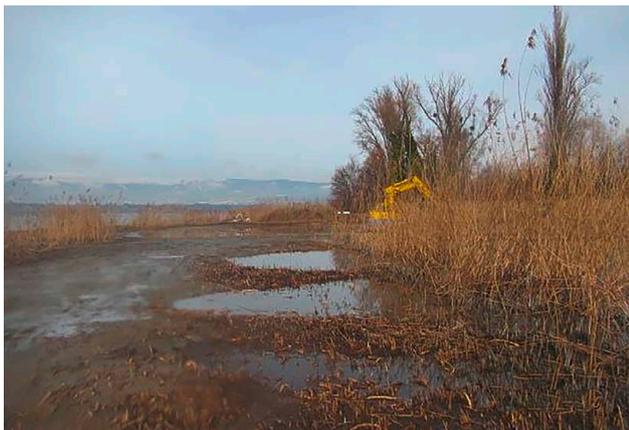
**Guillaume THIZY**

Conducteur de travaux secteur Génie civil



Giuseppe CATUARA, Patricio BARREIRA DUQUE, Rui MARTINS, Albano ESTEVES, Carlos Manuel MIRANDA PERREIRA, Alberto DUQUE NAVALHO, Radouan AMRANI de l'entreprise Millet SF, sous-traitant chef de la sécurité ferroviaire et Florian DUFFOUR.

## REVITALISATION DE LA RÉSERVE NATURELLE DE LA POINTE À LA BISE



La conservation de la roselière lacustre de la Pointe à la bise est un enjeu environnemental majeur au niveau cantonal.

Ce site n'avait pas subi d'intervention de grande ampleur depuis 1998. L'état de conservation de certains milieux s'est dégradé, notamment par l'atterrissement et la fermeture progressive des milieux aquatiques et humides. Fort de ces constats, Pro Natura Genève, accompagné du bureau Ecotec Environnement SA, a mandaté notre entreprise pour recréer les conditions favorables à la diversité floristique et faunistique du lieu. Nous avons creusé la petite lagune et redessiné le profil de son fossé. L'étang nord a été

restructuré et ses rives reprofilées. Notre équipe spécialisée a su préserver ce milieu sensible, malgré les difficultés climatiques particulières rencontrées et l'exiguïté des lieux.

Nous remercions le maître d'ouvrage Pro Natura Genève, son mandataire Ecotec Environnement SA et les responsables d'OCAN SBIO Secteur milieux et espèces pour la qualité de la collaboration durant tout le projet.

**Jean-Claude BARRERE**  
Directeur du secteur Lac et rivières



## PATAUGEOIRES DE LA VILLE DE GENÈVE



Chaque année, les pataugeoires de la ville de Genève rencontrent un succès grandissant en période estivale. Afin de répondre au mieux aux attentes des usagers, le Service des espaces verts de la Ville de Genève a décidé de rénover les locaux techniques et les systèmes de traitement des eaux de neuf des onze pataugeoires de la ville.

De par la complémentarité et la compétence de ses équipes spécialisées, Martin Paysage a pu assurer l'ensemble des prestations lié aux aménagements extérieurs. L'exécution de divers travaux de maçonnerie, de menuiserie ou encore de plantations ont rendu possible l'intégration de ces ouvrages dans les parcs tout en les rendant fonctionnels. Nous avons réalisé les dallages en béton armé aux abords



des bassins tampons et abris techniques. Nos paysagistes ont également construit des terrasses et des banquettes en bois, exécuté le modelage du terrain et travaillé sur les réseaux d'eaux pluviales et les plantations.

Martin Paysage, remercie le Service des Espaces Verts de la Ville de Genève et le bureau d'architectes G.M. Architectes Associés SA pour la confiance accordée et souhaite également saluer l'excellente collaboration entre les différents intervenants de ce projet qui a permis de mener à bien ces travaux.

**Danaïl WALTER**  
Conducteur de travaux secteur Martin Paysage

## BÂTIMENT

### Edifea SA

- Travaux de maçonnerie et de béton armé pour la construction d'un bâtiment d'activités industrielles, administratives et commerciales, flot F dans le quartier de l'Étang à Vernier.  
Travaux en consortium  
Bureau d'Architectes : Favre et Guth SA  
Bureau d'Ingénieurs : Lucini Cesare Sàrl

## RÉNOVATION

### OM Pharma SA

- Divers travaux de démolition et de reconstruction dans le bâtiment 4.

### PPE FIRIPA

- Reconstruction du plancher mixte : travaux de béton, réhabilitation et construction métallique sur le site Papirec route des Jeunes 57 à Carouge.  
Bureaux d'Ingénieurs : Groupement Le Collectif Sàrl et MDI Ingénieurs Conseils Sàrl

### SFIDP Secrétariat des Fondations Immobilières de Droit Public

- Rénovation d'immeubles de logements au chemin de la Traille à Onex.  
Bureau d'Architectes : Brodbeck Roulet architectes associés SA  
Bureau d'Ingénieurs : Conti & Associés Ingénieurs SA

## GÉNIE CIVIL

### Services Industriels de Genève

- Travaux de fouille sur 2 tronçons de gaz.

### SEIC Société Electrique Intercommunale de la Côte SA

- Aménagements extérieurs pour la démolition et reconstruction d'un bâtiment d'exploitation et de bureaux destinés à la location avec parking souterrain.  
Travaux réalisés par Martin Paysage  
Bureau d'architectes : CCHE Nyon SA  
Bureau d'ingénieurs : Fluck Ingénierie Sàrl

### CFF Chemin de fer fédéraux suisses

- Réalisation d'une nouvelle liaison câblée 15kV entre deux batteries de tubes, par l'intermédiaire de 8 tubes FRE qui transiteront sous le PS Henri-Golay.  
Bureau d'ingénieurs : Stucky SA

### CFF Chemins de fer fédéraux suisses

- Réalisation d'une nouvelle liaison câblée 15kV à Châtelaine, entre une nouvelle herse et une batterie de tubes existante par l'intermédiaire de deux nouvelles chambres électriques.  
Bureau d'ingénieurs : Stucky SA

### Services Industriels de Genève

- Travaux de terrassement nécessaires aux changements de deux conduites d'eau, reprise des branchements et pose de tubes électriques.  
Bureau d'ingénieurs : Batec SA

### Services Industriels de Genève, Commune de Chêne-Bougeries

- Dans le cadre du collecteur de Chêne-Bougeries, les SIG nous mandatent pour du tubage gaz et conduite d'eau.  
Bureau d'ingénieurs : Buffet-Boymond SA

### Ville de Genève

- Travaux de réaménagement du Square Agasse. Aménagements extérieurs et dallage béton  
Bureau d'architectes : MSV Architectes Urbanistes Sàrl.  
Bureau d'ingénieurs : Groupe d'ingénieurs TBS

### DT Office de l'urbanisme et CFF SA

- Création d'un PIC Passage Inférieur Central.  
En Consortium  
Bureau d'ingénieurs : Perret-Gentil + Rey et Associés SA

### Etat de Genève, Services des ouvrages d'art

- Réfection du tablier en béton BFUP.  
Bureau d'ingénieurs : Ingphi SA

## LAC ET RIVIÈRES

### État de Genève, DT, OCEau, Service du lac, de la renaturation des cours d'eau et de la pêche

- Aménagement de nouvelles roselières lacustres protégées par une digue pare-vagues au bord du quai de Cologny, tronçon 1.  
Bureau d'Ingénieurs : Groupement Geos Ingénieurs-Conseils SA et Biotec Biologie Appliquée SA
- Aménagement de grèves exondées accessibles au public et création de roselières lacustres au bord du quai de Cologny, tronçon 2.  
Bureau d'Ingénieurs : GREN Biologie Appliquée Sàrl

### État de Genève, DT, OCEau, Service du lac, de la renaturation des cours d'eau et de la pêche, Secteur Capitainerie cantonale

- Remplacement du faisceau de garde aval composé de trois pieux au débarcadère CGN du Jardin Anglais.

### Services Industriels de Genève

- Raccordements supplémentaires Rhône Bras Droit dans le cadre du projet GeniLac lot 3 scénario 20 MW.  
Bureau d'Ingénieurs : SGI Ingénierie SA
- Conduite d'alimentation Zurich Assurance.  
Repérage d'une fuite et réparation de la conduite d'alimentation

### Pro Natura Genève

- Renaturation de la réserve naturelle de la Pointe à la Bise à Collonge-Bellerive.  
Bureau d'Ingénieurs : ECOTEC Environnement SA

### Commune de Bellevue

- Port Saladin, Bellevue: Agrandissement de la rampe de mise à l'eau et modification du débarcadère existant.  
Bureau d'Ingénieurs : CERA SA

### Propriétaires privés

- Agrandissement d'un hangar à bateau, réaménagement de l'accès et du ponton d'une propriété à Versoix.  
Bureau d'Architectes : Architectures Jucker SA  
Bureau d'Ingénieurs : esm-ingénierie sa
- Création d'un amarrage par corps-mort avec bouée intermédiaire pour préserver les fonds lacustres à Gland

## FORAGE SCIAGE

### Propriétaire privé

- Route du Jura - CH-1297 Founex : travaux de sondages.  
**EMS La Méridienne à Thônex**
- Travaux de démolition.

## MARTIN PAYSAGE

### Berney & Associés SA

- Aménagement de la cour intérieure.  
Plantation d'une strate arborée en toiture végétalisée et en bacs.

### Société Coopérative Coop

- Remplacement de la surface pavée.

### État de Genève, Service du lac, de la renaturation des cours d'eau et de la pêche

- Aménagement paysager de la Plage des Eaux-Vives.  
Plantations arborées, arbustives et vivaces, ensemencement de gazon et prairie fleurie. Installation d'arrosage automatique et entretien sur trois ans.  
Bureau d'Architectes : Atelier Descombes Rampini  
Bureau d'Ingénieurs : EDMS SA

### État de Genève, Office cantonal de l'agriculture et de la nature, Office des bâtiments

- Aménagements extérieurs de la Maison des saisonniers à la Ferme de Budé.  
Élagage d'arbres, démolition d'ouvrages, pose de gabions et de pavés en tête de chat, plantation et ensemencement.  
Bureau d'Architectes : Ajaar\_paysage et architecture

### État de Genève, Département des infrastructures, Service des ouvrages d'art

- Rénovation de la passerelle du Bois de Mâchefer.  
Plantations de plants forestiers et entretien pendant deux ans.  
Bureaux d'Ingénieurs : Structurame Sàrl et Viridis Environnement

### Ville de Genève, Direction du patrimoine bâti

- Rénovation de la placette pavée du parc Geisendorf.  
Bureau d'architectes : David REFFO

### Propriétaires privés

- Plantation de haies taillées en topiaires, réfection de gazon et drainage pour assainissement du jardin à Chêserex.
- Aménagements de deux terrasses en toiture. Réalisation d'ouvrages en bois : terrasse, bar, banc avec bac à fleurs intégré, banc simple avec coffre de rangement étanche et local technique. Création de surface en gravier avec passe-pieds et table basse en pierre avec brasero intégré. Plantation de bonsaï géant, d'arbres et vivaces en toiture végétalisée et en bacs avec arrosage automatique à Cologny.
- Travaux de terrassement, pose d'enrobé, mise en place de pare-vues et de clôture, engazonnement, abattages d'arbres et création d'une toiture végétalisée à Versoix.  
Bureau d'architectes : Travaux & Développements Immobiliers Sàrl
- Pose de pavés sur 360 m<sup>2</sup> à Corsier.
- Réalisation d'un chemin d'accès et d'une cour en enrobé. Sondage avec caméra du réseau d'eaux pluviales puis remise en état à Collonge-Bellerive.
- Création d'un mur de soutènement, engazonnement, plantations de maintien de talus et arrosage automatique à Cologny.
- Réalisation d'une terrasse en pierre naturelle, palissade bois avec plantes grimpante, plantes à fleurs, bordures métalliques, gazon de plaquage, arrosage automatique et robot-tondeuse à Vessy.
- Remise en état d'une parcelle : défrichage, élagages, abattages, dessouchage et taille de haies à Collonge-Bellerive.
- Remplacement d'une haie, fourniture et plantation de végétaux à Cologny.
- Réalisation d'une cour en pavés drainant à joints engazonnés, arrosage automatique, clôture noire, murets de soutènement en acier, plantation de chênes palissés à Conches.  
Bureau d'architecte : Jean-Pierre NIEDERHAUSER Architecte
- Aménagements extérieurs d'une villa comprenant : abattage, démolition et terrassement pour muret de soutènement, drainage, éclairage, dallage en pierre, pas japonais, pavage en granit, clôture, arrosage automatique, fontainerie, engazonnement, plantation de plus de mille végétaux à Conches.  
Bureau d'architectes : André GAYRAUD Paysagiste
- Terrassement pour reprise du drainage périphérique au sous-sol. Terrasses en grès cérame, gazon, plantations de haies et vivaces, clôture et plantes grimpantes, portillon en tôle pleine à Collonge-Bellerive.  
Bureau d'architectes : HAAG et BAQUET Architectes
- Pose de panneaux en lierres pré-cultivés avec arrosage automatique, transplantations et engazonnement à Collonge-Bellerive.
- Aménagements extérieurs de quatre villas comprenant le remblayage, évacuation des eaux, revêtement bitumineux et terrasses en pierre, clôture et brises-vue, plantations et engazonnement, à Cologny.  
Entreprise générale : Swissroc SA
- Plantation complémentaire d'arbres remarquables à Cologny.
- Amélioration de terrasse en attique : complément de plantes adaptées, ajout de bac et adaptation d'arrosage automatique, câblage pour plantes grimpantes et entretien à Genève.
- Dépose de pavés, de dalles et terrassement. Réalisation d'un escalier, dallage et parement en pierre à Chêne-Bougeries.  
Bureau d'architectes : André GAYRAUD Paysagiste
- Création d'une cour d'entrée en pavés et accès en matière argilo-calcaire stabilisée, murs de soutènement métalliques à Hermance.  
Bureau d'ingénieur : MOSER Ingénierie
- Démolition, terrassement et aménagement paysager sur dalle de parking, accès pompiers en béton balayé, abattages et dessouchages, engazonnement et pose de clôture à Meyrin.  
Mandataire : Comptoir Immobilier

## ARRIVÉES DU PERSONNEL



**Tania MORAL**

Assistante de secteur, Atelier mécanique et Dépôt, 01.12.18

**Nedim DZANANOVIC**

Calculateur, Bâtiment Rénovation, 07.01.19

**Serkan AVSAR**

Maçon, Bâtiment Rénovation, 14.01.19

**Damien BOROT**

Conducteur de travaux, Génie civil, 16.01.19



**Miguel CUBELLS ARAQUE**

Grutier, Bâtiment Rénovation, 01.02.19

**Ibrahim ANIS**

Maçon, Génie civil, 01.03.19

**Amandio José GONCALVES FERREIRA**

Maçon, Génie civil, 01.03.19

**Fortunato DA SILVA LOURENCO**

Maçon, Génie civil, 01.03.19



**Ufuk KARATEPE**

Maçon, Lac et rivières, 01.03.19

**Valentin VANDERMOERE**

Jardinier, Martin Paysage, 01.03.19

**Stéphanie THOMAS**

Assistante RH, Administration générale, 01.03.19

## NOMINATIONS

**Nicolas IMBERT**

Mandataire commercial, Bâtiment Rénovation, 01.01.19

**Franck BAGNIER**

Chef d'équipe, Martin Paysage, 01.01.19

**Franck MARTIN**

Machiniste, Génie civil, 01.03.19

## NAISSANCE

Nous souhaitons la bienvenue à **Dean**, né le 08.02.19, fils de Mustafa SAYILIR et Jennyfer ROUAN

## Comité Environnement



La protection de l'environnement est un enjeu majeur de notre siècle, nous y contribuons par notre engagement au quotidien. Nous pouvons citer deux actions concrètes menées avec succès par notre Comité Environnement. Trois ruches aux couleurs de l'entreprise sont installées sur notre site de Vernier. Nous récoltons chaque année un miel toutes fleurs butinées sur notre toiture végétalisée et aux alentours de nos bureaux situés dans la plus grande zone industrielle du Canton de Genève, la ZIMEYSAVER. En plus de nous régaler, nous contribuons au maintien de la population des abeilles domestiques qui sont actuellement



en déclin alors qu'elles sont essentielles à la biodiversité en tant qu'efficaces pollinisatrices. Pour réduire notre impact carbone, nous encourageons nos collaborateurs à la mobilité douce : transport en commun, vélos électriques et mise à disposition d'une voiture électrique VW e-up ! Ces deux moyens de transport modal, totalement électriques, permettent aux collaborateurs de se rendre sur nos différentes réalisations tout en préservant l'environnement.

**Léa CHEVENIER**

Responsable SMI Système de Management Intégré